



12050 95A Rue
Edmonton, Alberta
T5G 1R7
Tél. : 780 474-9547
Télec: 780 474-9356

Octobre et novembre 2010

MESSAGE DE LA DIRECTRICE

Bonjour!

A la fin de septembre, l'école A la Découverte a élu son Conseil d'école pour cette année scolaire 2010-2011. M. Paraclet Koubemba assumera de nouveau la présidence. Il sera assisté de Mme Rabea Essendoubi, vice-présidente; Mme Faiza Bennekaa, secrétaire-trésorière; et de conseillers: Mme Laetitia Toumi, M Blel Moussi, Mme Khadra Jama.

J'aimerais souligner que ces parents se sont également donné la main pour former officiellement la Société des parents de l'école A la Découverte, organisation légale qui pourra sous peu effectuer des collectes de fonds. Bravo à cette équipe dynamique! La prochaine rencontre du Conseil aura lieu le 20 octobre prochain à 18h. Chers parents, vous y êtes bien sûr, tous les bienvenus! Votre appui et vos idées sont toujours très appréciés!

Au nom du personnel de l'école, je vous souhaite un bel automne!

Mireille Prévost



Dates importantes

18 octobre	Élections municipales et scolaires – bureau de scrutin ouvert de 8h à 20h à la bibliothèque de l'école
20 octobre	18h : Conseil d'école
28 octobre	9h20 : Assemblée mensuelle animée par la classe 5/6
29 octobre	Journée pédagogique : Congé pour les élèves
31 octobre	Changement d'heure
3 novembre	AM : Vaccin Hépatite B et HPV (1) pour 5 ^e année
9 novembre	Assemblée du Jour du Souvenir
Du 10 au 12 novembre	Congé de l'automne : Congé pour les élèves
18 novembre	De 9h à 10h : Reprise des photos individuelles par Life Touch
22 novembre	Journée pédagogique : Congé pour les élèves
26 novembre	9h20: Assemblée mensuelle animée par la classe 1/2 1er bulletin à la maison
2 décembre	De 16h à 19h: Rencontres parents/enseignants/élèves
3 décembre	Journée pédagogique: Congé pour les élèves De 9h à midi: Rencontres parents/enseignants/élèves

Un grand merci à tous ceux qui ont payé les frais scolaires! C'est très apprécié. Tous les frais scolaires doivent être payés au complet le plus tôt possible.

Maternelle : 85\$

1^{re} à 6^e année : 75\$

Veuillez s.v.p. libeller votre chèque au nom de l'École A la Découverte.

Merci de votre collaboration !

Élections scolaires et municipales

N'oubliez pas de venir voter **le lundi 18 octobre** à la bibliothèque de l'École A la Découverte. Les bureaux de scrutin seront ouverts de 8h à 20h. Pour les deux postes de conseiller public à combler, trois candidats sont en lice soit, Kevin Bell, Laurent Bolduc et Ismail Osman-Hachi. Votre vote est important! Le conseiller public élu aura à cœur les intérêts de l'éducation publique, sujet qui touche directement l'école A la Découverte!



Luc Dostie, auteur et enseignant à l'école Sainte-Jeanne-D'Arc nous a rendu visite le 12 octobre dernier. Il a passionné les élèves de la 4^e à la 6^e année en narrant avec humour ses aventures d'écrivain. Il nous a laissé son livre, *Dominique*² publié en 2005.

Remise de certificats



Septembre 2010

Lors de la dernière assemblée, une vingtaine d'élèves ont reçu un certificat pour avoir relevé leur défi du mois!

Ces élèves ont eu le plaisir de partager une pizza avec la directrice. Bravo!

La prochaine assemblée aura lieu le 28 octobre à 9h20 .



Lors d'une cérémonie officielle, le 29 septembre dernier, Monsieur Roger Kambere Paluku de l'école A la Découverte d'Edmonton recevait un certificat des mains de l'Honorable Dave Hancock, ministre de l'Éducation. Il était l'un des 157 enseignants de mathématiques et sciences nominés à l'APEGGA (Association of Professional Engineers, Geologists and Geophysicists of Alberta) Teachers Awards Program. Il faut bien dire que M. Kambere Paluku excelle dans l'art d'enseigner les sciences! Avec lui, cette matière est amusante et intéressante! C'est d'ailleurs ce que ses collègues et élèves pensent! Bravo!

Prématernelle francophone pour les 3 et 4 ans

Les membres de la prématernelle Les P'tits Amis seraient heureux d'accueillir les petits frères et petites sœurs des élèves de l'École À la Découverte pour la nouvelle année préscolaire 2010/2011.

Notre salle de classe est située dans le couloir ouest de l'école Père-Lacombe au nord de la ville. On vous invite à visiter notre site internet <http://www.csrcn.ab.ca/ptitsamis/> ou nous contacter pour plus amples renseignements au : (780) 473-8853.

Au plaisir de vous rencontrer !

Prématernelle Les P'tits Amis

Horaire :

Matins de 08h45 à 11h15

Groupe de 3 ans : mardi et jeudi (\$70 / mois)

Groupe de 4 ans : lundi, mercredi et vendredi (\$90 / mois)

Le projet « **Travailleur en établissement dans les écoles francophones d'Edmonton** »

est un partenariat réalisé entre le Centre d'accueil et d'établissement et le Conseil scolaire Centre-Nord.

Le but est de répondre aux besoins en matière d'établissement et d'intégration des élèves issus de l'immigration et de leurs familles en milieu scolaire et communautaire.

Ce programme permet :

- aux nouveaux arrivants d'identifier, à partir de l'école, des solutions aux défis auxquels ils font face
- aux parents de se familiariser avec le système éducatif albertain afin de mieux encadrer la scolarité de leurs enfants

Les services :

- Assistance aux élèves et à leurs familles par des services d'aide à l'établissement
- Information sur le système éducatif albertain, sur l'école francophone
- Orientation sur la vie à Edmonton et au Canada
- Aide avec le processus, l'inscription et l'intégration en milieu scolaire
- Appui au personnel scolaire et aux élèves afin de promouvoir une meilleure compréhension des différences culturelles
- Accompagnement dans les démarches administratives
- Références aux services et organismes communautaires
- Organisation d'ateliers de rencontres ou d'autres activités impliquant les parents, les élèves et les intervenants dans le milieu scolaire

Pour de plus amples renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec :

Madame Rahma Mohamed (Travailleuse en établissement à l'école Gabrielle-Roy et à l'école À la Découverte)

en composant le 780-691-1811

ou par courriel aux adresses suivantes :

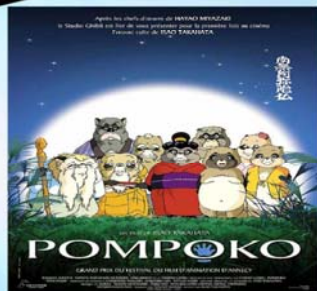
Rahma.m@lecae.ca



Ciné-Anima

Le cinéma pour toute la famille

POMPOKO



L'histoire :

Dans les années 1960, le Japon connaît une forte croissance et les logements font défaut. De vastes programmes de construction sont lancés, destinés à transformer les campagnes en villes nouvelles, en particulier la haute vallée de la Tama, à l'est de Tokyo.

Dans les bois à la périphérie de Tokyo vivent les tanuki. Ce sont à la fois des animaux réels et des animaux mythiques assimilés aux kitsune. La destruction quotidienne de leur espace vital inquiète les tanuki. Ils décident de s'unir et d'enrayer la progression nuisible des travaux en se transformant en divers objets pour garder leur campagne dans laquelle ils vivent ...



Venez découvrir un autre cinéma...



Samedi 23 octobre 2010 à 15 h
Auditorium du Campus Saint-Jean
[8406 - 91^e rue]

Pas d'inscription
GRATUIT

*Nourriture et
boissons interdites!*

INSTITUT
GUY-LACOMBE
DE LA FAMILLE

centre d'appui parental



114, 8627 rue Marie-Anne-Gaboury 91^e (rue)
Edmonton, AB T6C 3N1
Tél. : (780) 469-6934 Téléc. : (780) 469-4799
Courriel : info.iglf@fpfa.ab.ca



Chers parents,

Je m'appelle Pacific Gasherebuka, je suis la nouvelle intervenante de l'équipe du Projet E.S.P.O.I.R à l'école À la Découverte et l'école Père Lacombe. Je suis disponible du lundi au vendredi; tous les avant-midis à l'école À la Découverte et tous les après-midis à l'école Père Lacombe. Ma porte est ouverte à tous les élèves et leur famille pour leur offrir le soutien nécessaire en toutes circonstances. Pour plus d'information, n'hésitez pas à me contacter. J'ai le plaisir de travailler avec vous.

Ensemble on peut faire la différence.

SCOUT.E.S FRANCOPHONES D'EDMONTON

Les scouts.es francophones d'Edmonton souhaitent créer un groupe de scouts français pour la communauté de la garnison d'Edmonton appelé scouts.es francophones garnison d'Edmonton. Cette organisation est pour les garçons et les filles âgés de 7 à 18 ans qui souhaitent participer à la conduite d'activités de scoutisme en français. Les inscriptions auront lieu à la garnison d'Edmonton Centre de Culture Physique Militaire , le 16 octobre de 13:30 à 15:30. Les frais d'inscription de 40\$ couvrent tous les coûts pour l'année entière. Cela comprend un uniforme, trois camps qui se dérouleront tout au long de l'année, et permettra aux participants d'assister à différentes excursions avec les scouts.es francophones d'Edmonton.

Les scouts.es francophones d'Edmonton se réuniront tous les vendredis soirs de 18:15 à 19:45 dans le Studio de danse du Centre communautaire de la garnison d'Edmonton à moins d'avis contraire. La première réunion aura lieu le 4 novembre. Lors de l'inscription, les participants doivent donner leur numéro de carte santé de l'Alberta, numéro de téléphone, numéro de téléphone alternatif et leur adresse. Les frais d'inscription peuvent être payés en argent ou par chèque à l'ordre: Scout.e.s francophones d'Edmonton. Pour plus d'information, s'il vous plaît contacter Florent ou Hélène Duguay au 780 633-2847.

Langue de mon cœur

Chansons, comptines et histoires!

Une heure du conte amusante pour toute la famille.

Le samedi à 14h30

À partir du 18 septembre

Durée : 30 minutes

Pour les enfants de 3 à 7 ans

Gratuit! Inscription non-requise!



**Bibliothèque Idylwyldé
Edmonton Public Library
8310 88^e avenue**

Le Centre de santé communautaire Saint-Thomas est maintenant ouvert les lundis soirs de 16h à 20h. Nous acceptons présentement des nouveaux patients. Vous pouvez fixer un rendez-vous avec un médecin en composant le 780 434-2778.



Octobre 2010

Cher parent/tuteur,

Sujet: Club de devoirs en français du CRFM

Nous aimerions donner l'occasion aux enfants de la 4^{ème} à la 6^{ème} année de participer au Club de devoirs en français, pour les élèves dans un programme francophone, immersion française ou en français langue seconde, en partenariat avec le Collège frontière. Nous aimerions aussi offrir une occasion spéciale pour les élèves qui apprennent l'anglais comme langue seconde.

Les membres du club se rencontreront à chaque jeudi, du 14 octobre au 16 juin 2011 de 18 h 30 à 20 h (à l'exception du 16 et 23 décembre et le 21 avril), au Centre de ressources des familles militaires de la garnison d'Edmonton.

Les élèves et les enseignants-tuteurs travailleront ensemble sur leurs devoirs basé sur les besoins manifestés par l'élève ou le parent.

Veuillez communiquer avec le CRFM au 780-973-4011, poste 6300 pour inscrire votre enfant dans le club de devoirs en français. Présentement, nous acceptons un maximum de 10 élèves (le maximum de participants dépend du nombre de bénévoles disponibles), mais le nombre maximal est sujet à changer.

Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec Danielle Nobert au 780-973-4011, poste 5081 ou par courriel au language.services@mfrcedmonton.com.

Sincèrement,

Danielle Nobert

Coordonnatrice de service de langues et d'approche communautaire

Si vous désirez recevoir la lettre circulaire par courriel, veuillez s.v.p. remplir ce coupon et le retourner à l'école.

Adresse courriel: _____

Nom de l'élève : _____

Nom du parent : _____

Please feel free to communicate with us if you would like some of this information in English. One of us will be delighted to translate it for you over the phone. Thank you.